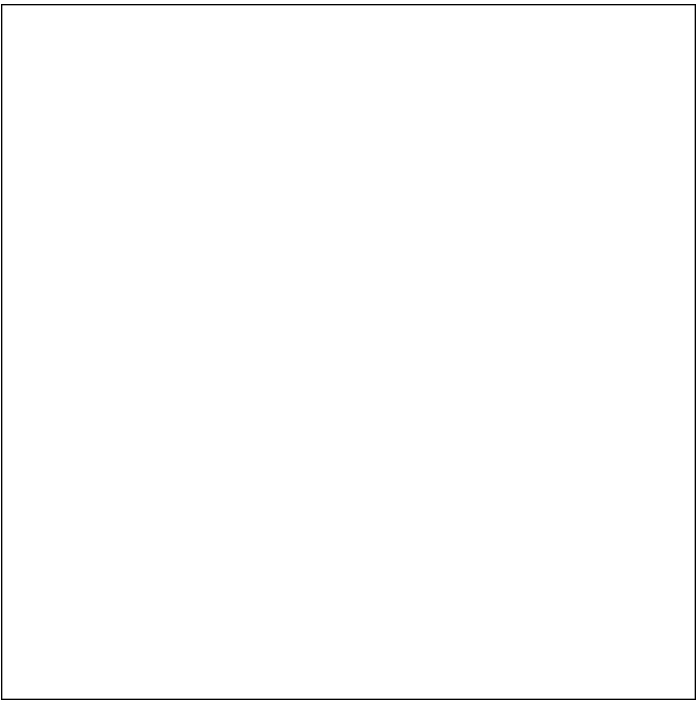




(imageless edition)

✎ Ann Nduku
🔒 Wiehan de Jager
📄 Nandani
🗣️ Hindi
📖 Level 3



सुर्गा और चीन



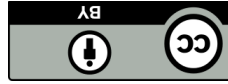
Storybooks Mauritius

global-asp.github.io/storybooks-mauritius

सुर्गा और चीन

Written by: Ann Nduku
Illustrated by: Wiehan de Jager
Translated by: Nandani

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Mauritius in an effort to provide children's stories in Mauritius's many languages.

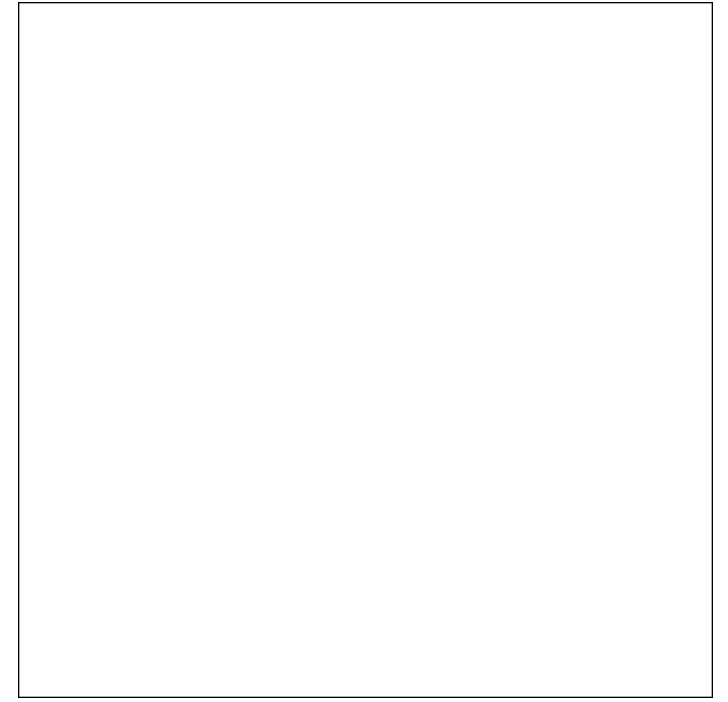


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

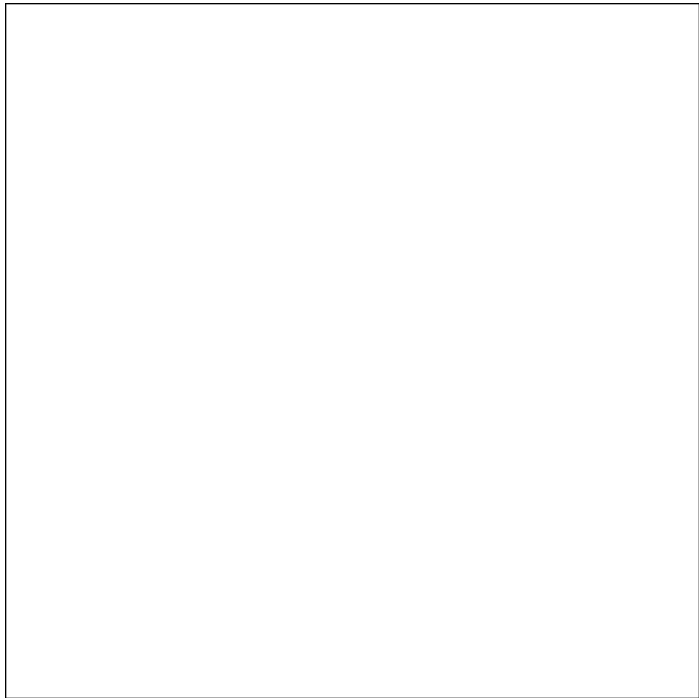


एक समय की बात है, मुर्गी और चील दोनों दोस्त थे। वे सभी पंछियों के साथ शांति से रहते थे। उनमें से कोई उड़ नहीं सकता था।

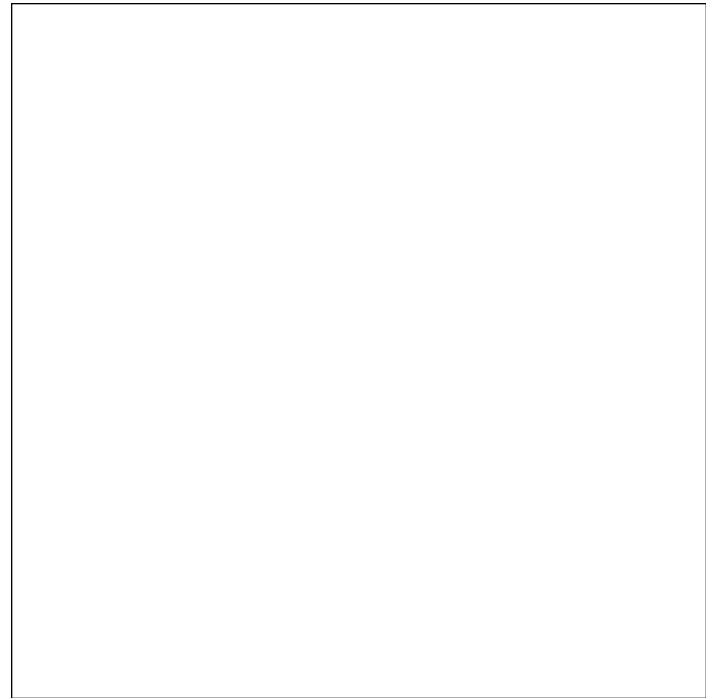


जब चील के पंखों की छाया ज़मीन पर पड़ती, मुर्गी अपने चूज़ों को चेतावनी देकर कहती। “इस खाली और सूखी ज़मीन से बाहर जाओ।” और वे जवाब देते: “हम मूर्ख नहीं हैं। हम भाग जाएँगे।”

।।ଏକ ଦି ଘାଟି „।।ପ୍ରକାଶ
 ।।ଏକ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ଦି ଘାଟି କି ଦି ଘାଟି ଦି ଘାଟି
 କାହି ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ଦି ଘାଟି କି ଦି ଘାଟି ଦି ଘାଟି
 କାହି ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ଦି ଘାଟି କି ଦି ଘାଟି ଦି ଘାଟି

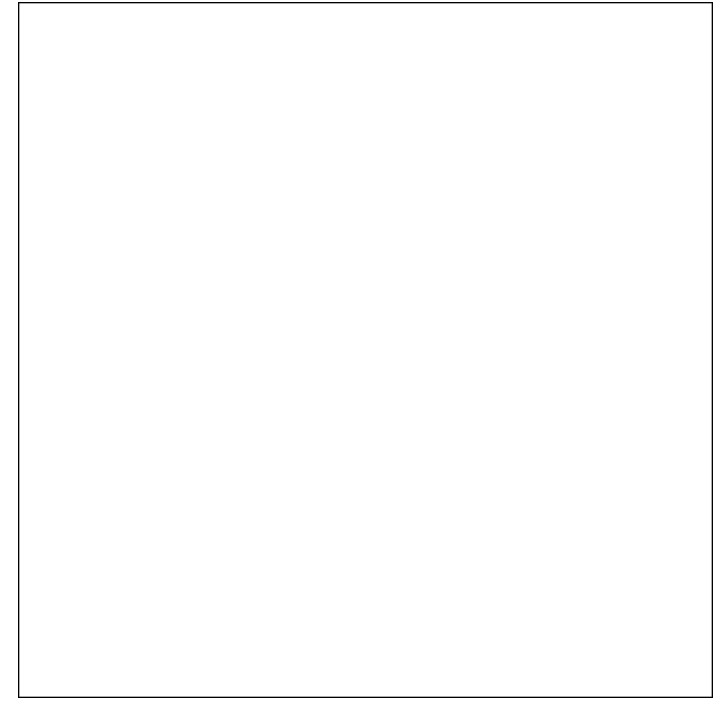


।।ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ
 ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ
 ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ
 ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ
 ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ





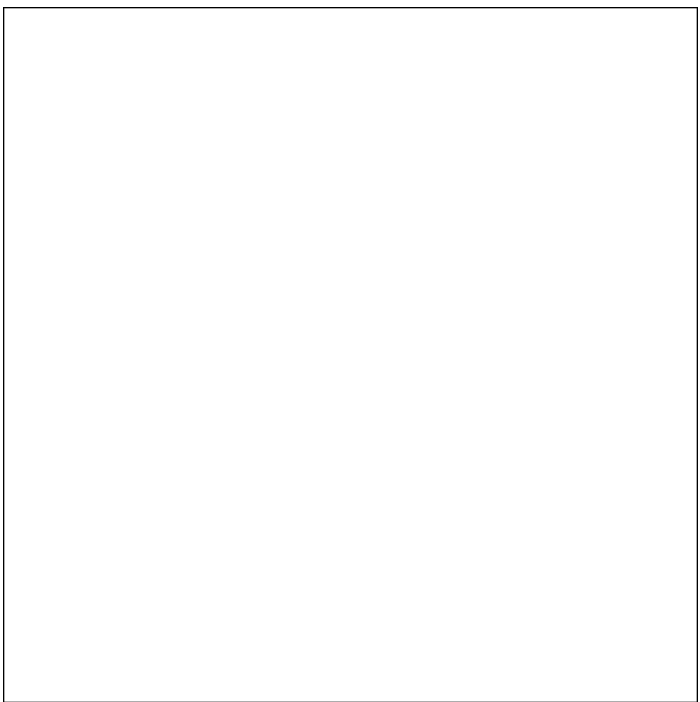
रात की एक अच्छी नींद के बाद, मुर्गी को एक बढ़िया उपाय सूझा। उसने सभी पंछियों के गिरे हुए पंखों को इकट्ठा करना शुरू किया। “चलो इन सब पंखों को अपने पंखों के ऊपर रखकर सिलें,” उसने कहा। “शायद यह सफ़र को आसान कर दे।”



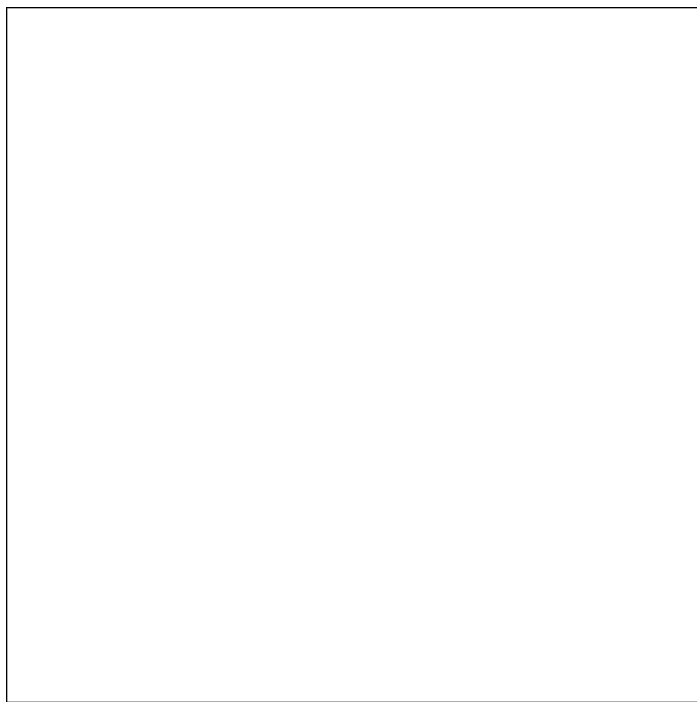
“मुझे सिर्फ एक दिने दो,” मुर्गी ने चील से प्रार्थना की। “फिर चील मुर्गी से बोली तुम अपने पंखों को जोड़ सकती हो और फिर से खाने की तलाश में दूर तक जा सकती हो।” “सिर्फ एक दिने और, पर यदि तुमने सुई को नहीं ढूँढ़ा, तो मूल्य के रूप में तुम अपना एक चूज़ा मुझे दोगी।”

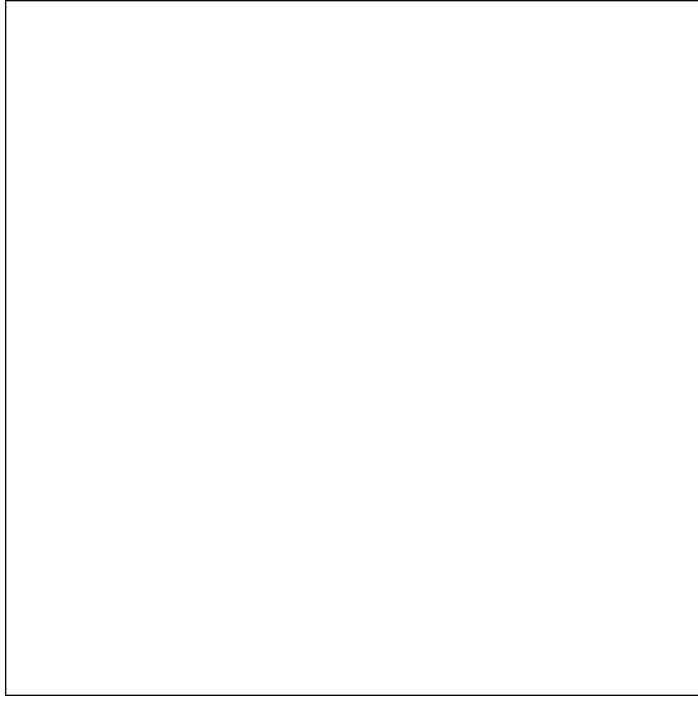
गई।

धीन पूरे गाँव में अकेली ऐसी थी जिसके पास सुई थी
इसीलिए उसने पहले सिलाया शुरू किया। उसने खूब अपने
लिए सुंदर पंखों का जोड़ा बनाया और मूर्ति से बहुत ऊपर
उड़ान भरी। मूर्ति ने सुई उधार माँगी लेकिन जल्द ही वह
सिलाई करते-करते थक गई। उसने सुई को अलमारी पर रख
दिया और रसोईघर में अपने बच्चों के लिए खाना बनाने चली

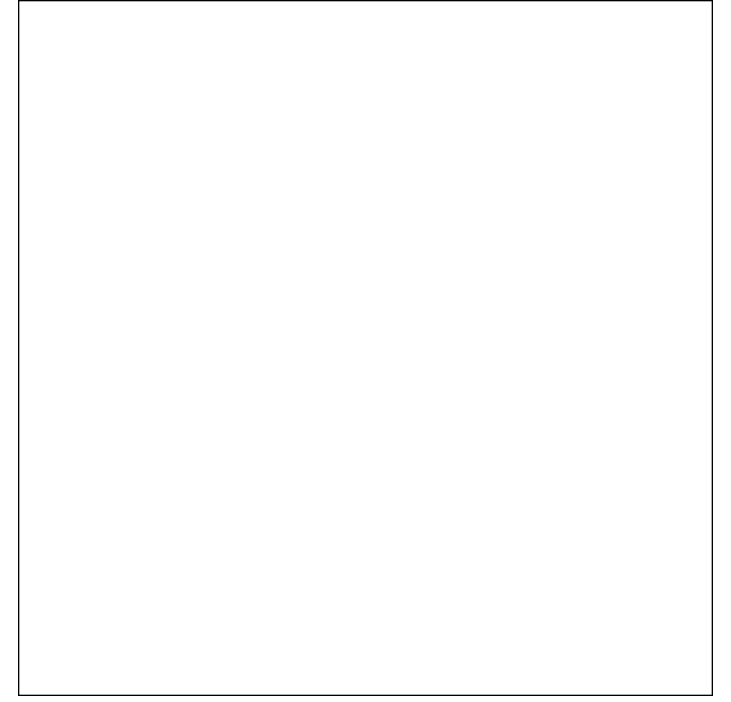


बादा में, दोपहर में जब चील लौटकर आई तो उसने अपनी
उड़ान के दौरान डीले ही चूके अपने पंखों को जोड़ने के लिए
मूर्ति से वापस अपनी सुई माँगी। मूर्ति ने अलमारी के ऊपर
देखा। फिर रसोईघर में देखा। और फिर अँगन में भी देखा।
लेकिन उसे कहीं भी सुई नहीं मिली।





लेकिन दूसरे पंछियों ने चील को उड़ते हुए देख लिया था। उन्होंने मुर्गी से उन्हें सुई देने को कहा ताकि वे अपने लिए भी पंख बना सकें। जल्द ही वहाँ पर पूरे आकाश में पंछी उड़ने लगे।



जब आखिरी पंछी माँगी हुई सुई लौटने आया, तब मुर्गी वहाँ नहीं थी। तो उसके बच्चों ने सुई ले ली और उससे खेलना शुरू कर दिया। जब वे खेलकर थक गए, तो उन्होंने सुई को रेत में ही छोड़ दिया।